

Е-АТ.АЯ04.В.00102

15 ноября 2011

15 ноября 2014

продукции машиностроения Федерального государственного унитарного
предприятия "Всероссийский научно-исследовательский
институт стандартизации и сертификации в машиностроении" (ОС "Проммаш")
123007, г. Москва, ул. Шеногина, 4, ОГРН 1037739388939,
№ РОСС RU.0001.11АЯ04 с 20.03.2008 г. по 20.03.2013 г.
тел. (499) 259-74-85, факс (499) 256-14-77, e-mail 203-1@gost.ru

МАРКА	КТМ
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	КТМ 690 Enduro (25 kW), КТМ 690 Enduro (46 kW), КТМ 690 SMC (25 kW), КТМ 690 SMC (46 kW) (для КТМ 690 LC4); 990 Adventure (78kW), 990 Adventure (84.5kW) (для КТМ LC8); КТМ 990 Super Duke (72kW), КТМ 990 SuperDuke (88kW), КТМ 990 SuperDuke R (72kW), КТМ 990 Super Duke R (98kW) (для КТМ LC8 EFI); КТМ 690 Duke (25 kW), КТМ 690 Duke (48 kW), КТМ 690 Duke R (24 kW), КТМ 690 Duke R (51 kW) (для КТМ Duke); 990 Supermoto 72 kW, 990 Supermoto 85 kW, 990 Supermoto T 72 kW, 990Supermoto T 85 kW (для КТМ LC8 SM)
ТИП	КТМ 690 LC4, КТМ LC8, КТМ LC8 EFI, КТМ Duke, КТМ LC8 SM
МОДИФИКАЦИИ	—
КАТЕГОРИЯ	L ₃
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	—
КОД ОКП/ТН ВЭД	45 2850 /8711 40 (КТМ Duke, КТМ 690 LC4); 8711 50 (КТМ LC 8, КТМ LC8 EFI, КТМ LC8 SM)
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Байк-Шоп» (ООО «Байк-Шоп»), 143026, Московская обл., Одинцовский район, рабочий поселок Новоивановское, улица Западная, стр. № 6, Российская Федерация ОГРН: 1025004065415 тел: (495) 596-81-00, факс: (495) 596-81-00
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	КТМ Sportmotorcycle AG Stallhofnerstr. 3, A-5230, Mattighofen, Austria тел.: + 43 (0)77 42 00-0, факс: +43 (0)77 42 00-303

Е-АТ.АЯ04.В.00102

ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Байк-Шоп» (ООО «Байк-Шоп»), 143026, Московская обл., Одинцовский район, рабочий поселок Новоивановское, улица Западная, стр. № 6, Российская Федерация ОГРН: 1025004065415 тел: (495) 596-81-00, факс: (495) 596-81-00
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	Stallhofnerstr. 3, A-5230, Mattighofen, Austria тел.: + 43 (0)77 42 00-0, факс: +43 (0)77 42 00-303
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений не действительно.

Приложение 1	Общие характеристики транспортного средства
Приложение 2	Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
Приложение 3	Описание маркировки транспортного средства
Приложение 4	Общий вид транспортного средства на 7 страницах

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ отсутствует.

Руководитель органа по сертификации _____

подпись

А.В. Куликов

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № _____

Е-АТ.АЯ04.В.00102

от _____

31 октября 2011

Заместитель руководителя _____

РОССТАНДАРТА

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции компетентного административного органа Российской Федерации в соответствии с Женевским Соглашением 1958 года

подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Количество и расположение колес	2, в ряд
Колесная формула / ведущие колеса	2 x 1 / заднее
Схема компоновки транспортного средства	двигатель в пределах базы
Расположение двигателя	ось коленчатого вала расположена поперек продольной плоскости транспортного средства
Количество мест для сидения	2 или 1 (для KTM 990Super Duke R (72kW), KTM 990Super Duke R (98kW))
Рама	стальная, трубчатая со штампованными элементами

для транспортных средств:	KTM690LC4	KTM Duke	KTM LC8 SM	KTM LC8	KTM LC8 EFI
Габаритные размеры, мм					
– длина	2283/2224	2122	2177	2250	2130
– ширина	830	830	789/859	860	835
– высота	1265/ 1230	1243	1236/1340*	1445, 1480	1120
База, мм	1498/1480	1457	1507	1590	1450
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	150	159	205	220	199
Полная масса транспортного средства (технически допустимая), кг	350	350	400	430	387
Максимальная осевая масса, на каждую из осей транспортного средства (технически допустимая):					
– на переднюю ось, кг	150	150	160	180	143
– на заднюю ось, кг	200	200	240	250	244

* - высота с ветровым щитком

для транспортных средств:	KTM 690 LC4	KTM Duke	KTM LC8 SM	KTMLC8	KTMLC8EFI	
Двигатель (марка, тип)	KTM					
	765	756	753	626	601	610
	4-х тактный, с принудительным зажиганием, жидкостного охлаждения					
- количество и расположение цилиндров	1, вертикальное			2, V-образное		
- рабочий объем цилиндров, см ³	654	654	690	1000	1000	1000
- степень сжатия	11.8	11.8	12.5	11.7	11.5	11.5
максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) (по Директиве ЕС 95/1)	24 (6000) или 46 (7500)	25 (6000) или 48 (7500)	24 (6500) или 51 (7500)	72 (8000) или 85 (9000)	78 (8250) или 84.5 (8750)	72 (7000) или 88 (9000) или 72 (8000) или 98 (10000)
максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	45 (4500) или 65 (6250)	49 (3500) или 67 (5500)	46 (4000) или 72 (5500)	97 (7000)	100 (6750)	100 (6500) или 100 (7000) или 95 (6500) или 102 (8000)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95					
Система питания (тип)	многоточечный впрыск топлива с электронным управлением					
Блок управления (маркировка)	KTMLC4I011, и LC4I012, KTMLC4I001 или LC4I002 совмещен с блоком управления системы зажигания	KTMLC4I011, и LC4I012, KTMLC4I001 или LC4I002 совмещен с блоком управления системы зажигания	Denso, V2I001 72 или V2I001 совмещен с блоком управления системы зажигания			
Форсунки (тип, маркировка)	Keihin, LC4 A46	Keihin, LC4 A46	Keihin, Y128	Keihin, Y128	Keihin, Y128	Keihin, Y128
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	KTM, с бумажным фильтрующим элементом					
Глушитель шума впуска (маркировка)	KTM, LC4 B1	KTM, LC4 A1	KTM, 600.06.040.000			

для транспортных средств:	KTM 690 LC4	KTM Duke	KTM LC8 SM			KTMLC8	KTMLC8EFI
Система зажигания (тип)	CDI, с электронным управлением						
Модуль зажигания (марка, тип)	KTMLC4I011, и LC4I012, KTMLC4I001 или LC4I002 совмещен с блоком управления системы впрыска	KTMLC4I011, и LC4I012, KTMLC4I001 или LC4I002 совмещен с блоком управления системы впрыска	Denso, V2I001 72 или V2I001		Denso, V2I001 72 или V2I001		Denso, V2I001 72 или V2I001
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	Denso, J0511	Denso, J0511	Denso, J0457		Beru, 0040.100.083		Denso, J0457
Свечи (маркировка)	NGK, LKAR8AI-9	NGK, LKAR8AI-9	NGK R, CR8EK, DCPR8E		NGK, LKAR8BI9		NGK, LKAR8AI-9
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель, с системой нейтрализации отработавших газов		два глушителя, с системой нейтрализации отработавших газов				
Нейтрализатор (маркировка)	KTM, 765.05.083.020	KTM, 765.05.083.020 или 626.05.083.020	KTM, 626.05.083.020		KTM, 626.05.083.020		KTM, 611.05.083.080
Глушитель (маркировка)	KTM, LC4 02	KTM, LC4 04	KTM, 950SM или 990 SM 01		KTM, KTM 990ADV 01		KTM, KTM Dk3 01
Трансмиссия (тип)	механическая						
Сцепление (марка, тип)	многодисковое, в масляной ванне						
Коробка передач (марка, тип)	механическая с ножным переключением						
- число передач и передаточные числа	вперед - 6						
I -	2.50	2.50	2.92	2.57	2.92	2.92	2.57
II -	1.75	1.75	2.13	1.88	2.13	2.13	1.88
III -	1.33	1.33	1.67	1.50	1.66	1.67	1.50
IV -	1.09	1.09	1.35	1.29	1.35	1.35	1.29
V -	0.96	0.96	1.13	1.13	1.13	1.13	1.13
VI -	0.87	0.87	1.04	1.04	0.96	0.96 или 1.04	1.04
Главная передача (марка, тип)	цепная						
- передаточное число	3.00 или 2.80 или 2.81. или 2.62 или 2.50	2.50 или 2.63	2.41	2.63	2.63		2.38
- передаточное число промежуточной передачи	2.19	2.19	1.91		1.91		1.91

<p>Подвеска - Передняя (описание) - Задняя (описание)</p>	<p>телескопическая вилка с пружинно-гидравлическими амортизаторами рычажная с пружинно-гидравлическим амортизатором</p>
<p>Рулевое управление (описание) - рулевой механизм (тип, маркировка)</p>	<p>рулевая вилка мотоциклетного типа —</p>
<p>Тормозные системы Рабочая (описание)</p>	<p>КТМ LC8: передние – Brembo, двухдисковые, с ручным гидравлическим приводом; задние – Brembo, однодисковые с ножным гидравлическим приводом; с антиблокировочной системой или без нее КТМ LC8EFI: передние – Brembo, двухдисковые, с ручным гидравлическим приводом; задние – Brembo, однодисковые с ножным гидравлическим приводом; КТМ 690 LC4: передние – Brembo, однодисковые, с ручным гидравлическим приводом; задние – Brembo, однодисковые с ножным гидравлическим приводом; КТМ Duke: передние – Brembo, однодисковые, с ручным гидравлическим приводом; задние – Brembo, однодисковые с ножным гидравлическим приводом; КТМ LC8 SM: передние – Brembo, двухдисковые, с ручным гидравлическим приводом; задние – Brembo, однодисковые с ножным гидравлическим приводом; с антиблокировочной системой или без нее</p>

для транспортных средств:	KTM 690 LC4	KTM Duke	KTM LC8 SM	KTMLC8	KTMLC8EFI
Шины					
- размерность (пер. ÷ задн.)	90/90 R21 /120/70 R17 ÷ 140/80 R18 /160/60 R17	120/70R17 / 120/70ZR17 ÷160/60R17 /160/60ZR17	120/70ZR17 M/C ÷180/55 ZR 17 M/C	90/90-21M/C ÷ 150/70- R18M/C	120/70 ZR 17 M/C ÷ 180/55 ZR 17 M/C
- индекс несущей способности (пер. ÷ задн.)	54 / 58 ÷ 70 / 69	58 ÷ 69	58 ÷ 73	54 ÷ 70	58 ÷ 73
- скоростная категория (пер. ÷ задн.)	S / H / W ÷ S / R / H / W	H / W ÷ H / W	W ÷ W	V / S ÷ V / Q	W ÷ W
- статический радиус (пер. ÷ задн.), мм	340 / 292 ÷ 329 / 302	292 ÷ 302	292 ÷ 305	340 ÷ 323	292 ÷ 305

Руководитель органа по сертификации

подпись

А.В. Куликов

инициалы, фамилия

Е-АТ.АЯ04.В.00102

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:
На табличке изготовителя. Знак обращения на рынке выполняется в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696
2. Место расположения таблички изготовителя:
С правой стороны рамы (KTM LC8 EFI, KTM LC8 SM, KTM 690 LC4, KTM Duke)
С правой стороны трубы оси вилки руля (KTM LC8).
3. Место расположения идентификационного номера (код VIN):
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. На правой стороне трубы оси вилки руля.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
V	B	K	?	?	?	4	0	?	?	M	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: международный код изготовителя(WMI): «VBK» – KTM Sportmotorcycle AG, Austria

поз. 4 - 5: буквенно-цифровые обозначения вариантов, относящиеся к типам:

«VA» - KTM LC8

«VD», «VS», «VA», «VF» - KTM LC8 EFI,

«LE», «LS», «L1» - KTM 690 LC4,

«LD», «L1» - KTM Duke

«VS», «VF», «VA», «UA» - KTM LC8 SM

поз. 6 код обозначения мощности двигателя

поз. 7: тип двигателя: «4» - четырехтактный

поз. 8: «0» - код сборочной линии

поз. 9: контрольный символ: буква или цифра

поз. 10: код года выпуска согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств

поз. 11: «M» - код завода-изготовителя

поз. 12: код рабочего объема двигателя:

«7» – для KTM 690 LC4, KTM Duke

«9» – для KTM LC8 , KTM LC8 EFI, KTM LC8 SM

поз. 13 - 17: производственный номер транспортного средства

Руководитель органа по сертификации

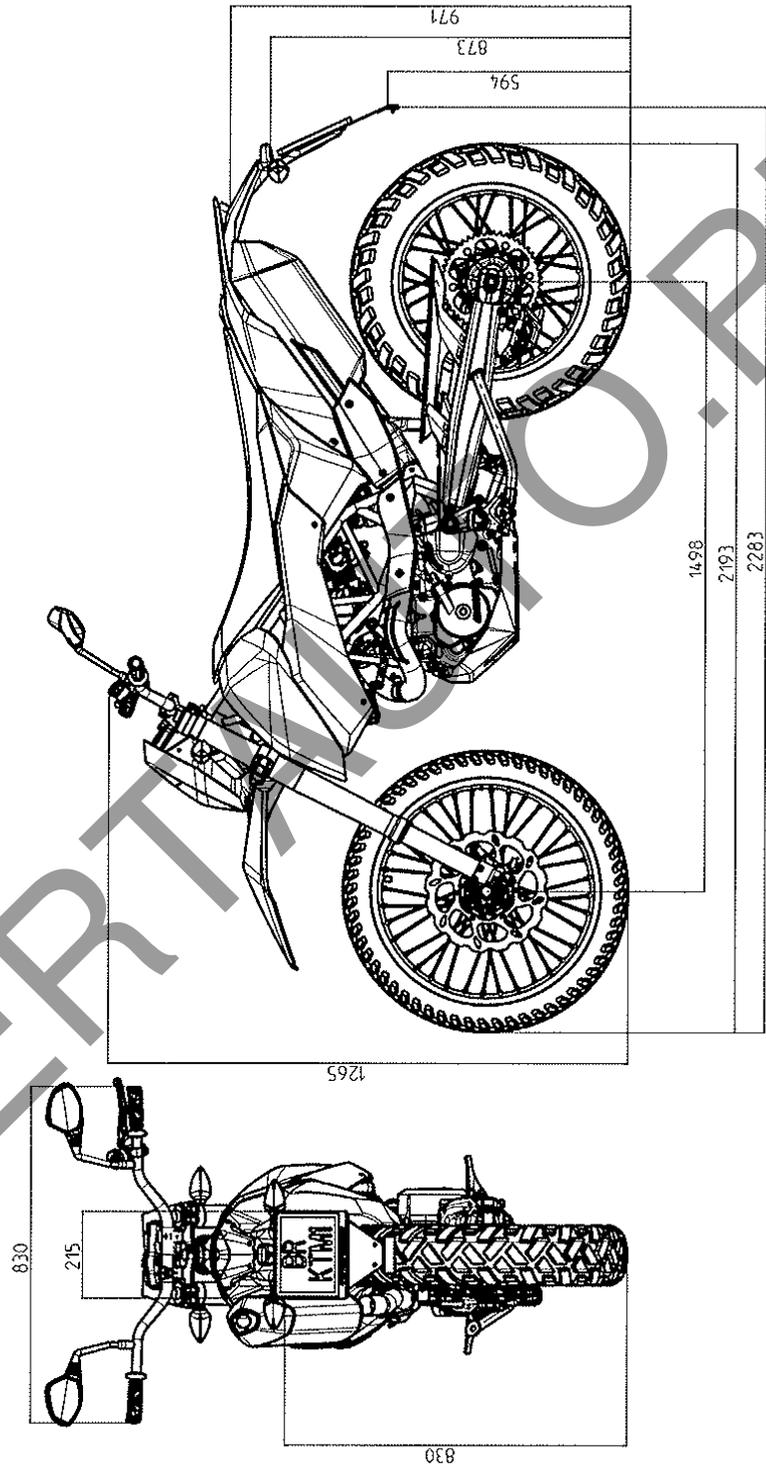
подпись

А.В. Куликов

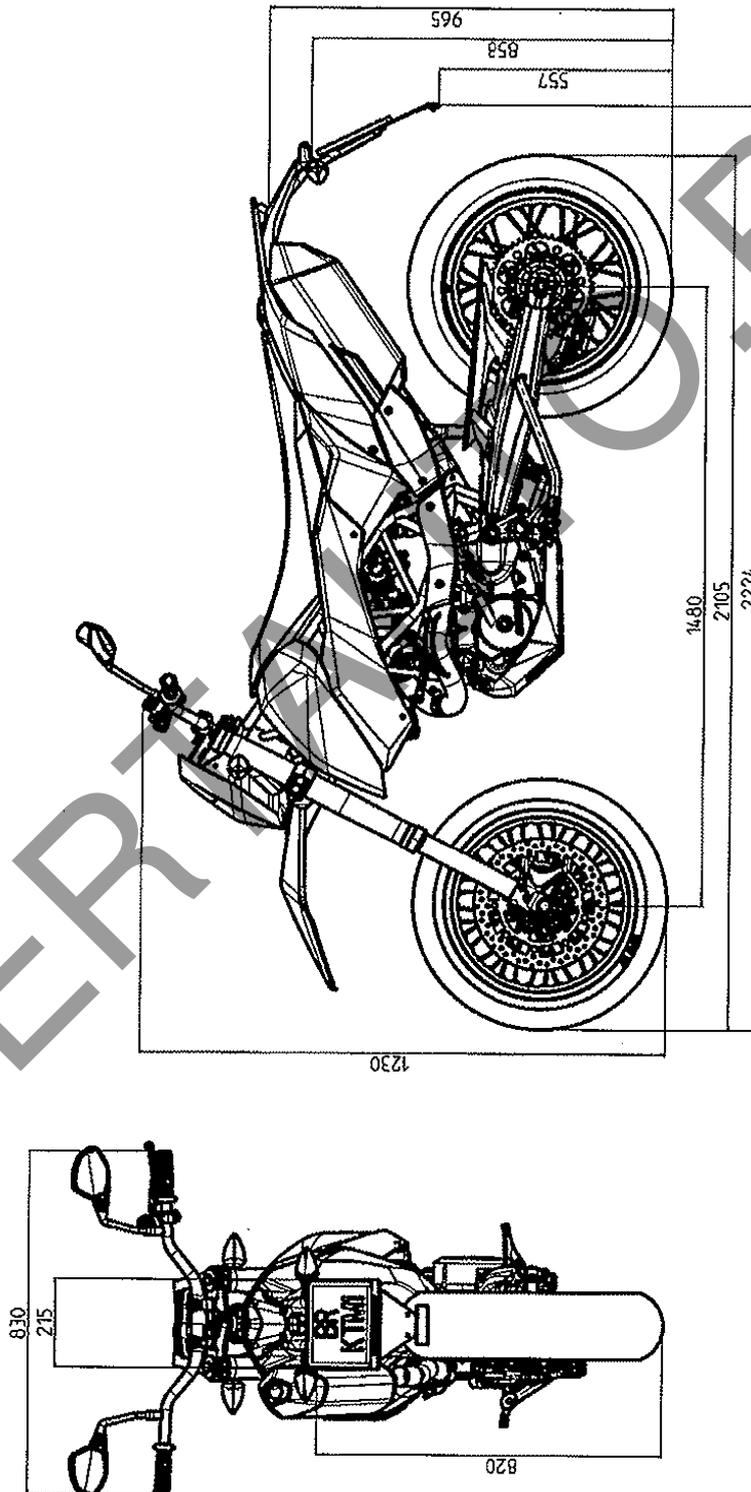
инициалы, фамилия

Е-АТ.АЯ04.В.00102

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
КТМ, КТМ 690 LC4 (КТМ 690 Enduro (25 kW), КТМ 690 Enduro (46 kW))

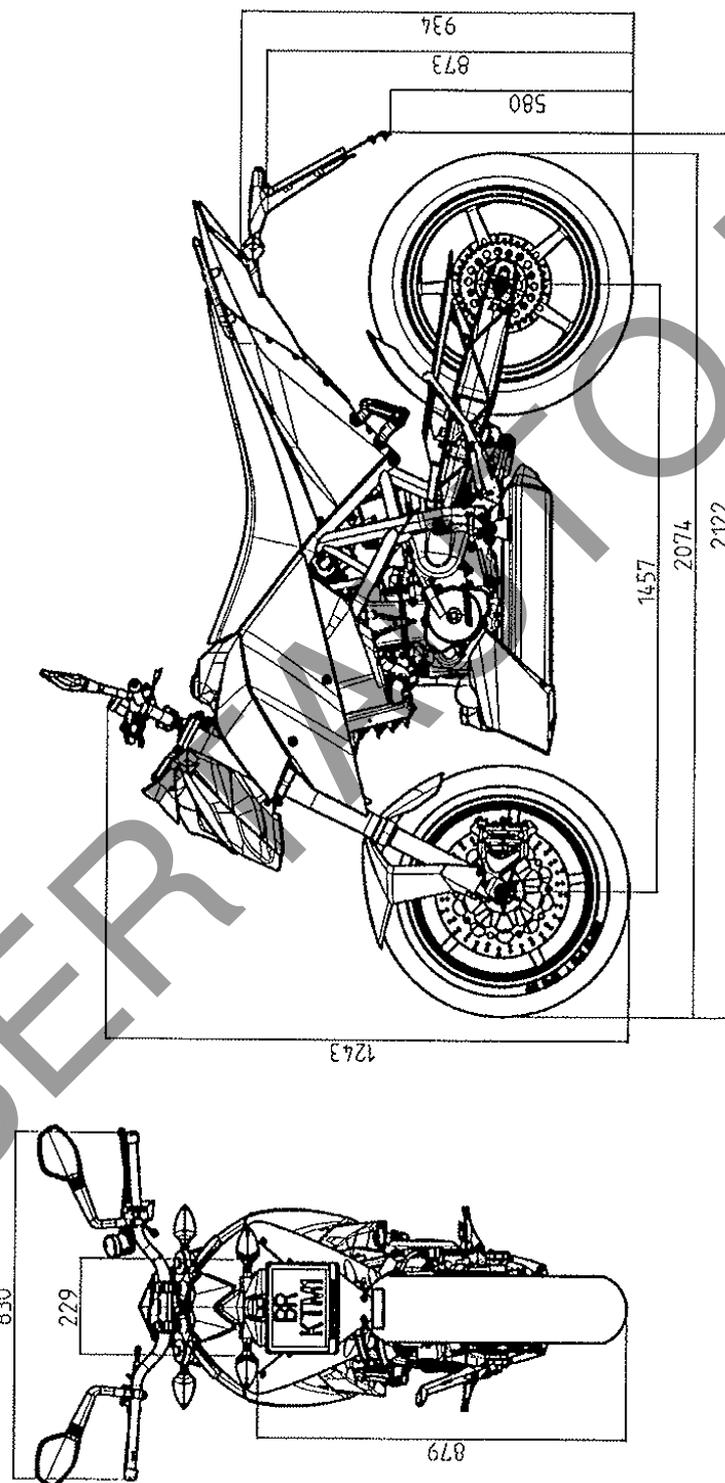


ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
КТМ, КТМ 690 LC4 (КТМ 690 SMC (25 kW), КТМ 690 SMC (46 kW))

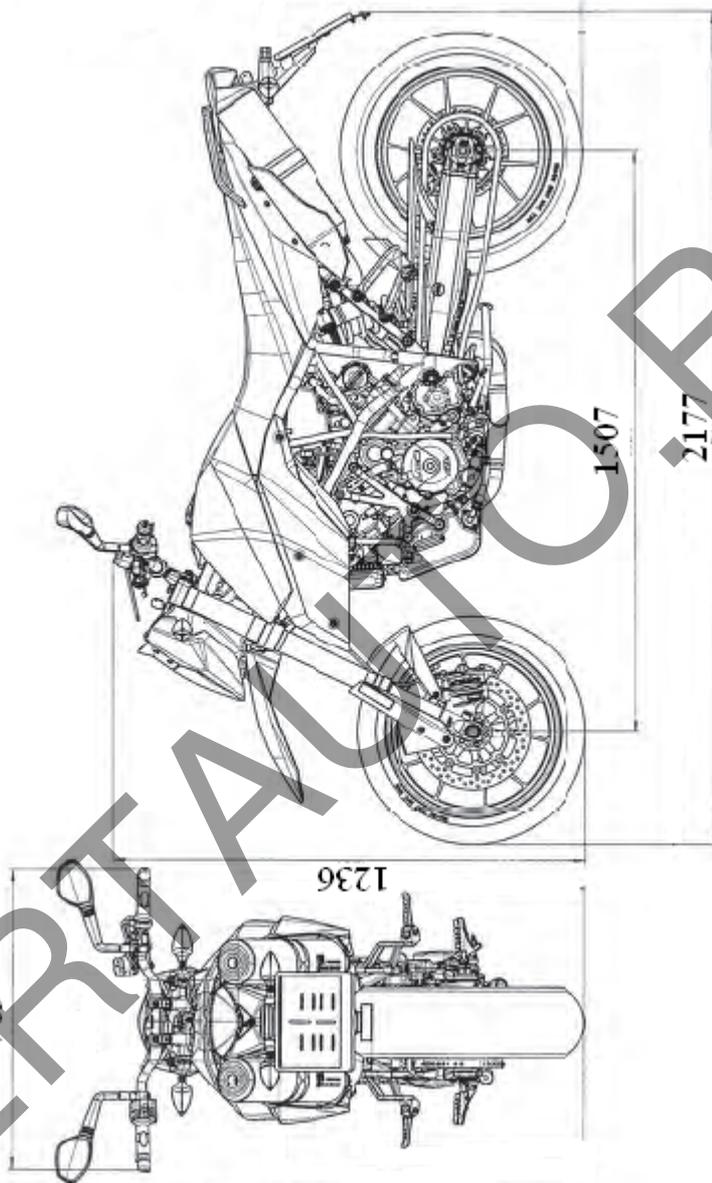


ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

КТМ, КТМ Duke (КТМ 690 Duke (25 kW), КТМ 690 Duke (48 kW), КТМ 690 Duke R (24 kW), КТМ 690 Duke R (51 kW))

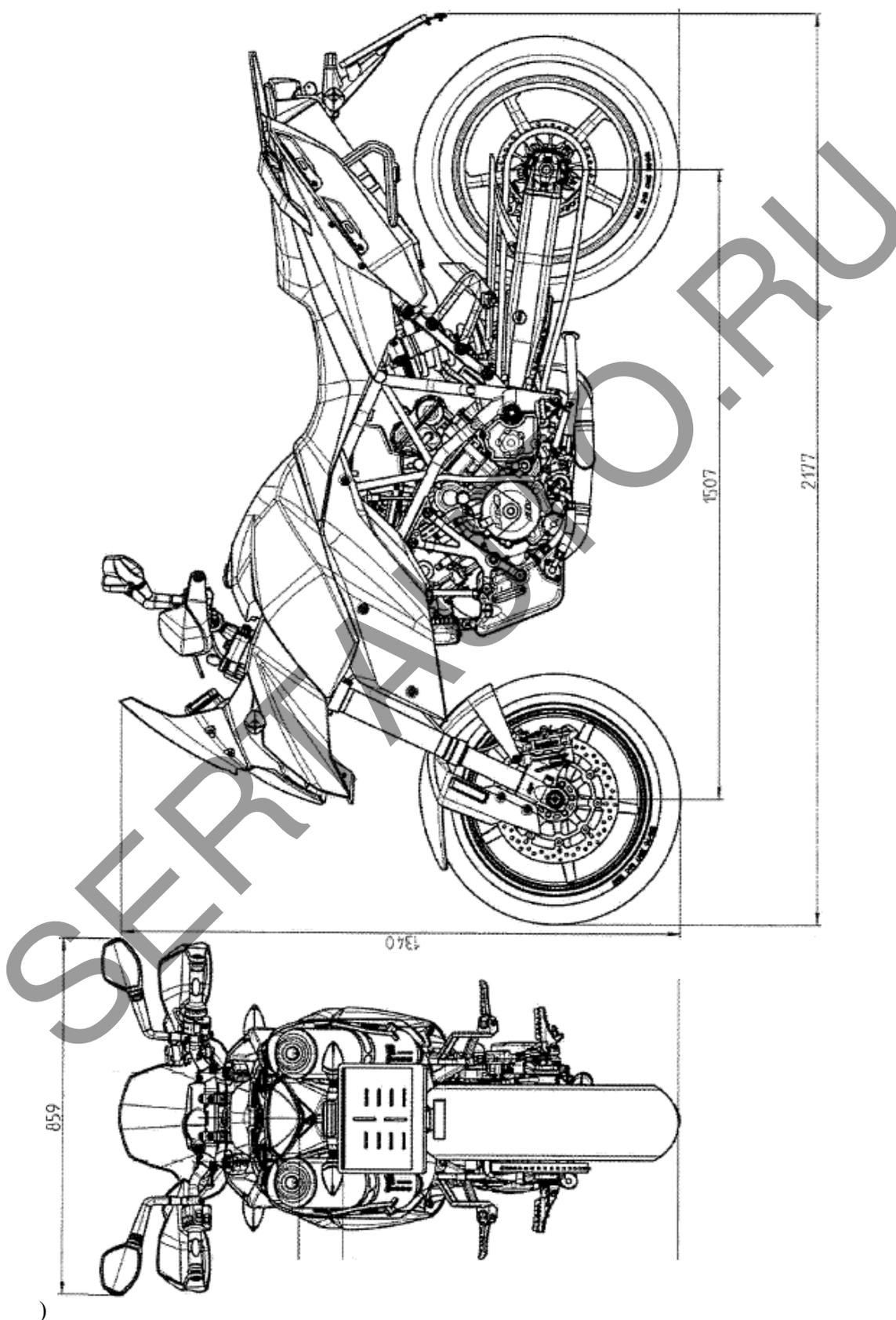


ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
KTM, KTM LC8 SM (990 Supermoto 72 kW, 990 Supermoto 85 kW)

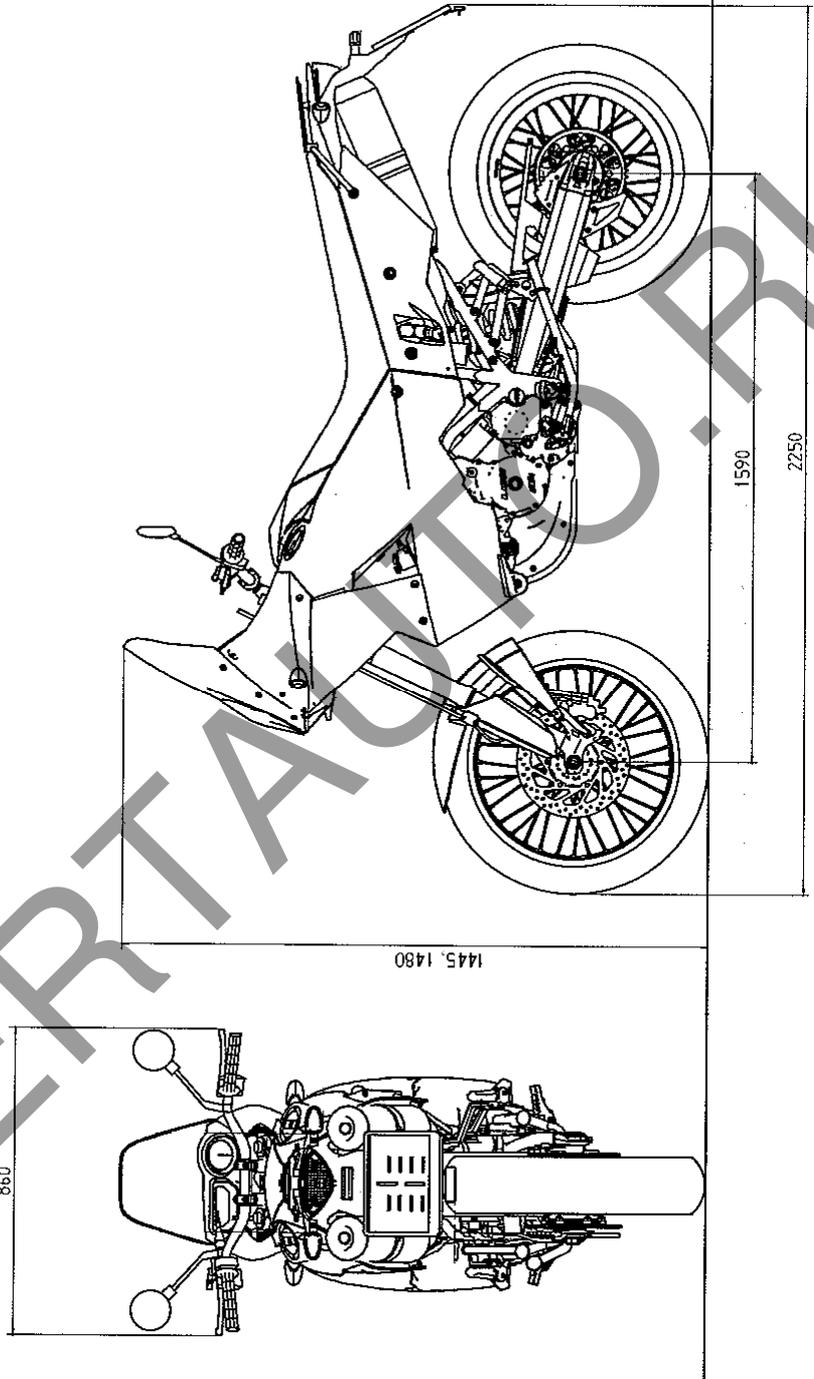


E-AT.AЯ04.B.00102

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
KTM, KTM LC8 SM (990 Supermoto T 72 kW, 990 Supermoto T 85 kW) kW



ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
КТМ, КТМ LC8 (990 Adventure (78kW), 990 Adventure (84.5kW))



1445, 1480

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
КТМ, КТМ LC8 EFI (КТМ 990 Super Duke (72кВт), КТМ 990 SuperDuke (88кВт), КТМ 990 SuperDuke R (72кВт), КТМ 990 Super Duke R (98кВт))

